

Nr. Ref. 13105

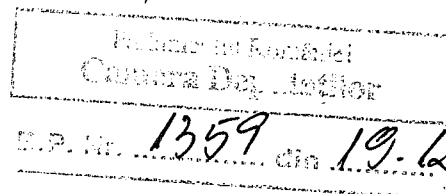
APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de

19.12.2011

1359



Parlamentul României Camera Deputaților

DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
Direcția pentru cooperare parlamentară internațională bilaterală

București, noiembrie 2011
Nr. 55b/1292

INFORMARE **privind vizita în Vietnam a delegației Camerei Deputaților,**

7 – 12 noiembrie 2011

În perioada 7 – 12 noiembrie a.c., a avut loc, la invitația Adunării Naționale vietnameze, vizita în Vietnam a domnului Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei Deputaților, ca răspuns la vizita pe care Secretarul General al Adunării Naționale vietnameze a efectuat-o în România, în anul 2008.

Vizita a reprezentat un moment important în schimburile bilaterale dintre Secretariatele Generale ale celor două foruri legislative și, cu această ocazie, la solicitarea expresă a părții vietnameze, domnul Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei Deputaților, și domnul Nguyen Hanh Phuc, secretar general al Adunării Naționale vietnameze, au semnat noul Protocol de cooperare dintre Secretariatul General al Camerei Deputaților și Secretariatul General al Adunării Naționale vietnameze, primul protocol fiind semnat, la București, în anul 2008, de către Secretarii Generali ai celor două foruri legislative.

La invitația Parlamentului vietnamez, din delegația parlamentară română care a participat la acest eveniment, au făcut parte domnul deputat Korodi Attila (UDMR), președintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților, domnul deputat Daniel Budurescu (PNL), președintele Grupului parlamentar de prietenie cu Vietnamul din Parlamentul României, și domnul deputat Sergiu Andon (PC), vicepreședinte al grupului de prietenie.

Programul vizitei a cuprins: semnarea Protocolului de cooperare dintre Secretariatele Generale ale celor două foruri legislative,

1/5

primirea delegației de către doamna Nguyen Thi Kim Ngan, vicepreședinte al Adunării Naționale vietnameze, convorbiri cu domnul Tran Van Hang, președintele Comisiei pentru politică externă din Adunarea Națională vietnameză, cu domnul Ngo Duc Manh, vicepreședinte al comisiei, și cu alți membri ai comisiei, cu domnul Nguyen Hanh Phuc, secretarul general al Parlamentului vietnamez, cu doamna Nguyen Phuong Nga, adjunct al Ministrului Afacerilor Externe din Vietnam, precum și cu domnul Tong Van Ngam, președintele Asociației de prietenie Vietnam-România, și cu membri ai asociației. În programul vizitei a fost inclusă și o vizită la Ho Chi Minh, ocazie cu care au avut loc întrevederi cu membri ai Consiliului Popular și ai Asociației de prietenie cu România, precum și vizitarea unei expoziții foto-documentare, organizată de Ambasada României, sub genericul „Relațiile de prietenie dintre România și Vietnam”.

În cadrul întâlnirilor, părțile română și vietnameză au discutat teme de interes comun, precum relațiile bilaterale dintre România și Vietnam, colaborarea parlamentară bilaterală și colaborarea la nivelul Secretariatului General al Camerei Deputaților a Parlamentului României și al Secretariatului General al Adunării Naționale vietnameze, schimburile economice și comerciale, situația internă din Vietnam, etc.

Relațiile bilaterale româno-vietnameze

În cadrul întâlnirilor oficiale, atât la Hanoi cât și la Ho Chi Minh, membrii delegației parlamentare române au subliniat importanța pe care România o acordă promovării relațiilor cu țările de pe continentul asiatic și colaborării tradiționale cu Vietnamul, evidențiind capitalul politic reprezentat de cei peste 3000 de vietnamezi care au studiat în țara noastră, precum și faptul că România își manifestă întreaga disponibilitate pentru dezvoltarea, diversificarea și intensificarea relațiilor bilaterale pe multiple planuri, reliefând că aceasta reprezintă pentru Vietnam un element important în cooperarea cu Uniunea Europeană.

În context, domnul deputat Korodi Attila, președintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților, a menționat că, la nivel economic, există o perspectivă de colaborare foarte bună cu partea vietnameză. Totodată, domnia sa a făcut referire la Strategia Dunării, menționând că aceasta este foarte importantă, ca poartă de intrare în Europa Centrală și de Est, și a precizat că cele 27 de state membre UE și-au dat acordul ca această strategie să demareze. În același timp, domnul Președinte Attila Korodi a amintit semnalul transmis de Comisia pentru politică externă a Camerei Deputaților către Camera de Comerț a României și către comunitatea oamenilor de afaceri, de a intensifica schimburile cu Vietnamul, spre beneficiul comun al celor două părți. În același timp, s-a sugerat ca, în vederea promovării proiectelor de interes comun, partea vietnameză să folosească

studenții vietnamezi pregătiți în România și care, în prezent, dețin funcții de răspundere extrem de importante în Vietnam.

La rândul lor, interlocutorii vietnamezi au evidențiat faptul că intensificarea colaborării cu țările din Europa de Est reprezintă o prioritate a politicii externe a Vietnamului. În acest sens, doamna Nguyen Kim Ngan, vicepreședinte al Adunării Naționale vietnameze, a menționat că vizita la Hanoi a delegației parlamentare române constituie un moment important în strângerea colaborării româno-vietnameze.

Pe de altă parte, gazdele au menționat că, atât Vietnamul, cât și România trec printr-o transformare la nivel economic, iar Vietnamul este extrem de interesat de promovarea cooperării cu România. Astfel, interlocutorii vietnamezi au evidențiat faptul că relațiile româno-vietnameze se dezvoltă în continuare pozitiv și că, în ultimii ani, acestea au cunoscut o evoluție ascendentă. În același timp, s-a subliniat că cele două țări sunt partenere în Uniunea Interparlamentară, în cadrul Organizației Internaționale a Francofoniei și în alte foruri internaționale, iar atât România cât și Vietnamul se află într-o perioadă de tranziție spre economia de piață, au multe elemente comune, economiile lor sunt complementare, ceea ce presupune că există diverse oportunități pentru o cooperare cât mai pragmatică. Totodată, s-a accentuat faptul că, în politica externă a Vietnamului, una dintre priorități o constituie dezvoltarea relațiilor cu vechii prieteni. Din aceste considerente, mesajul părții vietnameze a fost acela că se dorește relansarea relațiilor bilaterale româno-vietnameze, atât la nivel politic și economic, cât și în alte domenii de activitate.

Pe de altă parte, s-a remarcat că Vietnamul este o țară cu un potențial remarcabil și că, în ultimul timp, și-a multiplicat și diversificat partenerii pe toate continentele. Astfel, Uniunea Europeană este un partener comercial important al Vietnamului, iar recent a încheiat un Acord de cooperare cu aceasta, care acum se așteaptă să fie ratificat de către unele țări membre ale UE.

În context, s-a menționat că România are un important rol geo-strategic în Europa și că este un membru al UE, cu o voce pregnantă, care poate sprijini dezvoltarea relațiilor Vietnamului cu Uniunea Europeană, inclusiv pentru a recunoaște statutul de economie de piață al acestuia. De asemenea, s-a menționat că Vietnamul este o țară tropicală, cu probleme specifice, și că, în baza relațiilor tradiționale de prietenie, România poate să prezinte convingător, în cadrul Parlamentului European, dezvoltările pozitive precum și provocările din Vietnam, astfel încât țările membre ale UE să aibă o imagine cât mai reală despre evoluțiile din această țară.

Cooperarea parlamentară bilaterală

În discuțiile cu reprezentanții Parlamentului vietnamez, membrii delegației parlamentare a Camerei Deputaților au insistat asupra

rolului și importanței diplomației parlamentare în strângerea relațiilor existente între România și Vietnam, în diverse domenii. Cu acest prilej, a fost exprimată disponibilitatea părții române de intensificare a contactelor dintre reprezentanții celor două foruri legislative, inclusiv între Comisiile pentru politică externă, între Grupurile parlamentare de prietenie, precum și a cooperării tehnice dintre Secretariatele Generale ale acestora.

În perioada în care s-a desfășurat vizita delegației parlamentare române a avut loc și sesiunea de toamnă a Parlamentului vietnamez și, în acest context, s-a aprobat constituirea Grupului parlamentar de prietenie cu România. Președintele Grupului de prietenie cu România din Parlamentul vietnamez este doamna Lê Thi Nga, care este foarte apropiată de țara noastră.

La rândul său, partea vietnameză a insistat asupra dorinței de a intensifica dialogul la nivel parlamentar bilateral și a salutat semnarea noului protocol de colaborare între cele două Secretariate Generale. În replică, domnul Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei Deputaților, a evocat colaborarea parlamentară bilaterală foarte bună existentă între Camera Deputaților a Parlamentului României și Adunarea Națională vietnameză, și a amintit faptul că, de-a lungul anilor, între cele două foruri legislative au avut loc importante schimburi de delegații. Totodată, domnia sa și-a exprimat satisfacția față de semnarea protocolului de cooperare și și-a manifestat convingerea că acesta va deschide o nouă etapă în cooperarea parlamentară bilaterală dintre cele două foruri legislative.

Protocolul prevede inițierea unor schimburi de experiență, la București și Hanoi, la nivelul celor două Secretariate Generale, în vederea întăririi parteneriatului dintre cele două foruri legislative, având în vedere interesul părții vietnameze de a beneficia de expertiza și experiența specialiștilor din cadrul Secretariatului General al Camerei Deputaților, în domeniile specifice activității parlamentare (legislativ, relații externe, juridic, etc.), în contextul în care România reprezintă pentru Vietnam o poartă importantă de intrare în spațiul Uniunii Europene.

În context, domnul Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei Deputaților, a adresat domnului Nguyen Hanh Phuc, secretar general al Parlamentului vietnamez, invitația de a efectua o vizită la București, în fruntea unei delegații a Secretariatului General al Adunării Naționale vietnameze, pentru prima misiune din cadrul protocolului de cooperare. Domnul Nguyen Hanh Phuc a mulțumit în mod deosebit pentru invitația primită și și-a manifestat întreaga disponibilitate de a efectua vizita în România, în prima parte a anului 2012, la o dată reciproc convenabilă.

În cadrul întrevederii cu doamna Nguyen Kim Ngan, vicepreședinte al Adunării Naționale vietnameze, înaltul demnitar a evidențiat fructuoasa colaborare parlamentară bilaterală româno-vietnameză și și-a manifestat satisfacția față de crearea, în Parlamentul vietnamez a Grupului parlamentar de prietenie cu România, precum și convingerea că relațiile parlamentare bilaterale

româno-vietnameze vor continua să se dezvolte în viitor. În același timp, doamna Vicepreședinte, care este și fost Ministru al muncii în Vietnam, și-a manifestat dorința de a vizita România și de a susține schimburile dintre cele două părți în domeniul muncii. Totodată, domnia sa a adresat mulțumiri părții române pentru disponibilitatea de a realiza vizite de studiu și schimburi de experiență, în ceea ce privește activitatea din cadrul structurilor Secretariatului General al Camerei Deputaților.

De asemenea, în vederea continuării dialogului demarat la Hanoi, domnul deputat Korodi Attila, președintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților, a adresat domnului Tran Van Hang, noul președinte al Comisiei pentru politică externă din Adunarea Națională vietnameză, și domnului Ngo Duc Manh, vicepreședinte al comisiei, invitația de a efectua o vizită în România, împreună cu o delegație a comisiei, la o dată reciproc convenabilă, stabilită pe canale diplomatice. Invitația a fost acceptată cu deosebită plăcere.

Vizita în Vietnam a delegației Camerei Deputaților s-a înscris pe linia relațiilor tradiționale de prietenie existente între România și Vietnam și a reprezentat un moment deosebit de important în continuarea și aprofundarea schimburilor bilaterale dintre Camera Deputaților și Adunarea Națională vietnameză, contribuind la deschiderea unei noi etape în cooperarea interparlamentară româno-vietnameză, având în vedere că, în luna mai a.c., în Vietnam au avut loc alegeri legislative, în urma cărora a fost ales un nou președinte al Adunării Naționale și au fost stabilite noile structuri ale comisiilor permanente.

În cadrul convorbirilor, ambele părți și-au exprimat convingerea că Protocolul de cooperare între Secretariatul General al Camerei Deputaților a Parlamentului României și Secretariatul General al Adunării Naționale din Republica Socialistă Vietnam, care a fost semnat cu ocazia acestei vizite, va avea o contribuție importantă pentru strângerea relațiilor parlamentare bilaterale.

Totodată, interlocutorii români și vietnamezi și-au exprimat întreaga disponibilitate de a depune eforturi comune, în vederea consolidării permanente a colaborării dintre cele două țări și parlamente.

Director,


Luminița Iordăchescu

Red.: Luminița Iordăchescu
Director al Direcției pentru cooperare parlamentară bilaterală
a Camerei Deputaților